

ポーランドの労働安全衛生制度について

タイトルペーパー

2023年8月改訂・更新版

中央労働災害防止協会技術支援部国際課

The Title Paper of “The System of Occupational Safety and Health of Poland”

Revised in August, 2023

International Affairs Division, Technical Department,

Japan Industrial Safety and Health Association (JISHA)

(資料作成者注：今回改訂した部分は、原則として、赤字又は紫色で表示してあります。)

(The writer’s note: The parts which have been revised this time, are shown with red or purple letters.)

このたび、2022年3月16日に当国際センターホームページに掲載しました「ポーランドの労働安全衛生制度」について、①ポーランドの国情等に関して我が国外務省が令和5年(2023年)7月11日に更新した資料及び最新の内閣府の月例経済報告、②ILOSTAT DATABASE中のCountry Profile, Polandで紹介されているポーランドの労働安全衛生に関する一定の資料、③ポーランド労働中央保護研究所から提供

された 2022 年のポーランドの労働災害発生状況、④EUROSTAT から入手できたポーランド及び主要な EU 加盟国の 2015 年から 2021 年までの致命的及び非致命的な労働災害統計等に基づき改訂しました。

今回更新・改訂しました部分は、別記のとおりです。

なお、「第IV部 ポーランドの労働安全衛生法令」については、変更がないと考えられることから、従来のものを踏襲しています。

今回の改訂に際してポーランド労働保護中央研究所のご協力に対して、深く感謝の意を表します。

We, the International Affairs Centre, Technical Department, Japan Industrial Safety and Health Association (JISHA), renewed this time the articles entitled “the System of the Occupational Safety and Health System of Poland”, published on 16th, March, 2022, according to ①the national conditions which the Ministry of Foreign Affairs, Japan published on the relative website on eleventh, July, 2023 as well as the recent Monthly Economic Report from the Cabinet Office, ②the certain data with regard to safety and health at work of Poland published as the national profile of Poland by the ILOSTAT DATABASE, ③ the state of occupational injuries and diseases of Poland as well as the statistics on the Labour market in Poland, in 2020 which were offered from the former Head of International Cooperation Division, Central Institute for Labour Protection - National Research Institute, Poland, ④Fatal and non-fatal occupational accidents from 2015 to 2021 of Poland and other main countries of EU, published in 9th, August, 2023 by Eurostat, etc.

The main parts of these articles revised are described in the separately paragraph below.

However, “ Part IV Legislation of occupational safety and health in Poland ” is not revised and continue the former articles, according to the advice by the Head of International Cooperation Division, Central Institute for Labour Protection - National Research Institute, Poland that there is not significant change.

We would like to address our sincere gratitude for the cooperation of the Central Institute for Labour Protection - National Research Institute, Poland, in order to revise these articles.

(別記) (the separate paragraph)

項目	主要な改訂内容
items	main revised parts

第Ⅰ部 ポーランドの国情	我が国外務省が令和5年（2023年7月11日に更新した）ポーランドの国情に関する公表、最新版の内閣府の主要経済指標等に基づき、改訂した。
	Revised according to the national condition which the Ministry of Foreign Affairs, Japan published on the relative website on 11th, July, 2023 as well as the recent Monthly Economic Report from the Cabinet Office of Japan.
第Ⅱ部 労働災害発生状況	① ILOSTAT DATABASE 中の Country Profile, Poland で紹介されているポーランドの労働安全衛生に関する一定の資料、②ポーランド労働保護研究所から提供された2020年、2021年及び/又は2022年のポーランドの労働災害発生状況に関する資料、③Eurostat が2023年8月9日に公表したポーランド及び主要なEU加盟国の2015年から2021年までの最新の労働災害統計等に基づき部分的に改訂した。
Part II the State of the occupational injuries and diseases (including fatal ones)	Revised partially, according to ① the certain data with regard to safety and health at work of Poland published as the national profile of Poland by the ILOSTAT DATABASE, ②the state of occupational injuries and diseases in 2020, 2021 and/or 2022 of Poland which were offered from the Head of International Cooperation Division, Central Institute for Labour Protection - National Research Institute, Poland, ③ Non-fatal and fatal occupational accidents from 2015 to 2021 of Poland and other main countries of EU, published in 9th, August, 2023 by Eurostat.
第Ⅲ部 ポーランドの労働安全衛生システムについて	ポーランドの安全及び労働条件改善のための国家プログラム（フェーズVI）（2023～2025年の概要を追加しました。また、関連するウェブサイトのアドレス等を再確認した以外には、原則として従来のバージョンを踏襲しています。
Part III The System of Occupational Safety and Health in Poland”	Revised partially, according to the statistics on the Labour market in Poland, in 2020 which were offered from the Head of International Cooperation Division, Central Institute for Labour Protection - National Research Institute, Poland.
第Ⅳ部 ポーランドの労働安全衛生法令について	国際労働機関（ILO）のデータベースである LEGOSH（Global Database on Occupational Safety and Health Legislation : “Poland - 2016”をそのまま引用してありま

	す（当時としては、ILO は、非営利目的であれば、出典を明記すれば引用することは認容されてきました。）
Part IV Occupational Safety and Health Legislation of Poland	Reprint according to the article published by the LEGOSH (Global Database on Occupational Safety and Health Legislation) of ILO as “Poland - 2016”. At that time, ILO accepted to reprint this article, provided the source is stated.
第V部 参考資料	関連する出典の名称及びウェブサイトのアドレスを最新のものに更新しました。
Part V References	The names and addresses of the sources have been updated.